

**PERBANDINGAN MAKNA ANTARA TRADISI *YUBITSUME YAKUZA* DI
JEPANG DAN IKI PALEK SUKU DANI DI PAPUA**

SKRIPSI

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra



ANGELIA ANGGRAENI

2016110244

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS SASTRA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2020

HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Skripsi Sarjana yang berjudul :

**PERBANDINGAN MAKNA ANTARA TRADISI YUBITSUME YAKUZA DI
JEPANG DAN IKI PALEK SUKU DANI DI PAPUA**

Penelitian ini adalah hasil karya saya sendiri yang saya susun di bawah bimbingan Ibu Erni Puspitasari, M. Pd. selaku Pembimbing I dan Ibu Irawati Agustine, M. Hum. selaku Pembimbing II dan semua sumber baik yang dikutip maupun yang diajukan telah saya nyatakan dengan benar dan isinya sepenuhnya tanggung jawab saya sendiri.

Nama : Angelia Anggraeni
NIM : 2016110244
Program Studi : S-1/Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Fakultas : Sastra

Penulis



Angelia Anggraeni

HALAMAN PENGESAHAN TIM PENGUJI

Skripsi Sarjana yang berjudul :

PERBANDINGAN MAKNA TRADISI *YUBITSUME YAKUZA* DI JEPANG
DAN IKI PALEK SUKU DANI DI PAPUA

Telah diuji dan diterima baik pada : 29 Juli 2020

Di hadapan Panitia Ujian Skripsi Sarjana Sastra Fakultas Sastra Program Studi
Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Pembimbing I

Pembimbing II

(Erni Puspitasari, M. Pd.)

(Irawati Agustine, M. Hum.)

Ketua Sidang/Penguji

(Ari Artadi, M. Si, M. A, Ph. D)

Disahkan Oleh :

**Ketua Jurusan Bahasa
dan Kebudayaan Jepang**

Dekan Fakultas Sastra

(Ari Artadi, M. Si, M. A, Ph. D)

(Dr. Ir. Eko Cahyono, M. Eng.)

KATA PENGANTAR

Bismillaahirrahmaanirrahiim. Segala puji bagi Allah, Tuhan semesta alam. Mudah - mudahan Allah Subhaanahu wa Ta'ala menganugerahkan shalawat dan salam kepada Nabi besar kita, Nabi Muhammad Sallallahu 'Alaihi wa Sallam, para keluarganya, para sahabatnya dan kepada seluruh orang - orang yang beriman serta berjuang di jalan-Nya. Alhamdulillahirabbil 'alamiin. Puji dan syukur kehadirat Tuhan Yang Maha Esa, karena berkat nikmat, karunia, rahmat, dan dukungan-Nya lah penulis dapat menyelesaikan tugas skripsi ini sebagai syarat kelulusan dalam akademik yang dijalani di Universitas Darma Persada.

Dalam penyelesaian skripsi ini, tidak lepas dari berbagai proses yang tidak mudah, dengan berbagai keterbatasan ataupun kekurangan yang dimiliki oleh penulis. Proses yang tidak mudah tersebut syukur Alhamdulillah dapat terlewati berkat banyaknya bantuan yang penulis peroleh. Dengan segala kerendahan hati pada kesempatan ini penulis ingin menyampaikan terima kasih yang sedalam-dalamnya kepada :

1. Ibu Erni Puspitasari, M. Pd., selaku Pembimbing I yang telah sabar dalam memberikan bimbingan, semangat dan saran-saran yang membangun untuk penulis dalam penyusunan skripsi ini.
2. Ibu Irawati Agustine, M. Hum., selaku Pembimbing II yang telah meluangkan waktunya untuk membaca tulisan ini dan memberikan saran serta kritik yang sangat berguna bagi penulis.
3. Bapak Ari Artadi, M. Si, M. A, Ph. D. Selaku Ketua Sidang yang telah meluangkan waktu untuk menguji penelitian dan memberi semangat kepada penulis.
4. Ibu Andi Irma Sarjani S.S, M. A. selaku Pembimbing Akademik yang telah sabar membimbing dan mengarahkan dari awal sampai akhir perkuliahan di Universitas Darma Persada.

5. Seluruh Dosen Pengajar dan Staf Sekretariat yang sudah memberikan ilmu dan membantu dalam menyelesaikan dokumen-dokumen masa studi di Universitas Darma Persada.
6. Orang tua yang selalu memberi motivasi dan mendo'akan di setiap harinya dan merupakan motivasi utama dari penulis untuk menyelesaikan skripsi ini. Sayuti Family dan Sujito Family. Terutama, kakak Eky Seftiani, sepupu sekaligus teman seperjuangan skripsi, yang selalu memberi penulis dorongan semangat dalam berbagai bentuk. Juga kepada Om Sarji yang sudah banyak membantu penulis dalam bentuk apapun selama berkuliah di Universitas Darma Persada.
7. Kakak-kakak SKMI yang selalu sabar mengajarkan penulis dan teman-teman dalam memberi ilmu dunia dan akhirat. Sahabat-sahabat SKMI yang senantiasa menemani, mengingatkan, dan menasihati, penulis dari awal diklat sampai perkuliahan, dan insyaaAllah until Jannah, aamiin. Juga All Crew SKMI Fii Sabilillaah yang saling memberi semangat dan do'a.
8. Teman-teman penulis yang selalu memberi penulis semangat dari awal sampai akhir penulisan skripsi ini.

Akhir kata, saya harap Allah Subhanahu wa Ta'ala membalas berkali-kali lipat atas segala kebaikan semua pihak yang telah membantu. Mudah-mudahan skripsi ini membawa manfaat bagi pengembangan ilmu pengetahuan.

Jakarta, 14 Juli 2020

Penulis

ABSTRAK

Nama : Angelia Anggraeni
NIM : 2016110244
Program Studi : S1/Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Judul : Perbandingan Makna Tradisi *Yubitsume Yakuza* Di Jepang dan Iki Palek Suku Dani Di Papua

Tujuan penelitian ini untuk mengetahui tentang perbandingan makna antara tradisi *Yubitsume Yakuza* dan Iki Palek suku Dani. Metode penelitian yang digunakan adalah metode kepustakaan yang bersumber pada literatur-literatur yang ada kaitannya dengan penelitian. Hasil penelitian dapat disimpulkan bahwa *Yubitsume* bermakna kesetiaan sebagai seorang bawahan (*Kobun*) kepada pemimpinnya (*Oyabun*). Sedangkan tradisi Iki Palek yang dilakukan suku Dani bermakna rasa duka cita yang mendalam kepada orang yang terkasih.

Kata kunci : Perbandingan, Makna, *Yubitsume*, Iki Palek

概要

学生氏名 : アンジェリア・アングラエニ
学生番号 : 2016110244
題名 : 日本のヤクザのユビツメとパプアダニ族の
イキパレクの伝統の意味の比較

本研究目的はユビツメ・ヤクザの伝統とダニ族のイキ・パレクという定義を比較に関して調べることである。使用される方法は関連する情報源の参考文献という事例研究法である。研究結果はユビツメは子文として親分への忠義という意味になるのに対して、ダニ族がやれるイキ・パレクという伝統は愛人への極めて哀惜されるという意味であると研究の結論に導かれた。

キーワード: 比較、定義、ユビツメ、イキパレク

DAFTAR ISI

| | |
|---|-------------|
| JUDUL | i |
| HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI | ii |
| HALAMAN PENGESAHAN TIM PENGUJI | iii |
| KATA PENGANTAR..... | iv |
| ABSTRAK | vi |
| 概要..... | vii |
| DAFTAR ISI..... | viii |
| BAB I PENDAHULUAN | |
| A. Latar Belakang | 1 |
| B. Identifikasi Masalah | 4 |
| C. Batasan Masalah..... | 4 |
| D. Rumusan Masalah | 5 |
| E. Tujuan Masalah | 5 |
| F. Landasan Teori..... | 5 |
| G. Metode Penelitian..... | 9 |
| H. Manfaat Penelitian | 9 |
| I. Sistematika Penulisan | 10 |
| BAB II GAMBARAN UMUM YAKUZA DAN SUKU DANI | |
| A. Gambaran Umum <i>Yakuza</i> | 11 |
| 1. Awal Mula <i>Yakuza</i> | 11 |
| 2. <i>Oyabun</i> dan <i>Kobun</i> | 13 |
| 3. Anggota <i>Yakuza</i> | 14 |
| 4. Kegiatan <i>Yakuza</i> | 16 |
| 5. <i>Yubitsume Yakuza</i> | 17 |
| B. Gambaran Umum Suku Dani | 18 |
| 1. Asal Usul Suku Dani | 18 |
| 2. Kepercayaan Suku Dani | 20 |
| 3. Kebiasaan dan Mata Pencaharian Sehari-hari Suku Dani | 22 |

| | |
|-----------------------------|----|
| 4. Iki Palek Suku Dani..... | 23 |
|-----------------------------|----|

BAB III PERBANDINGAN MAKNA *YUBITSUME YAKUZA* DAN IKI PALEK SUKU DANI

| | |
|---|----|
| A. <i>Yubitsume Yakuza</i> | 24 |
| 1. Cara Melakukan <i>Yubitsume</i> | 26 |
| 2. Tujuan dan Makna <i>Yubitsume</i> | 27 |
| 3. Perkembangan <i>Yubitsume Yakuza</i> Saat Ini | 27 |
| B. Iki Palek Suku Dani | 29 |
| 1. Cara Melakukan Iki Palek | 30 |
| 2. Tujuan dan Makna Iki Palek | 31 |
| 3. Perkembangan Iki Palek Suku Dani Saat Ini | 32 |
| C. Persamaan <i>Yubitsume Yakuza</i> dengan Iki Palek Suku Dani | 33 |
| D. Perbedaan <i>Yubitsume Yakuza</i> dengan Iki Palek Suku Dani | 34 |

BAB IV KESIMPULAN..... 36

DAFTAR ISTILAH 38

DAFTAR PUSTAKA 40

LAMPIRAN